Inhaltsverzeichnis

I Aktueller Trend: Prosa auf der Bühne 11

1 Bühnenadaptionen von Thomas Manns Romanen 15

2 Thesen und Anliegen 18

3 Begriffsfelder und Vorschau auf die Arbeit 21

II Spiel und Spiel-Raum als Indikatoren für narrative Theatralität 31

1 Spielkonzepte in der Literaturwissenschaft 31
1.1 Positionen der Spielforschung in der Literaturwissenschaft 32
1.2 Der kulturanthropologische Ansatz 37
1.3 Thomas Manns Spielideen 41

2 Narrator ludens 44
2.1 Spiel-Räume der Erzählinstanz 45
2.2 Unzuverlässige Erzählkonzepte 48
2.3 Spiel als Kommunikationsziel 52
2.4 Der Erzähler in der Maske der Gelehrsamkeit 54
2.5 Der Erzähler im Sympathiezauber 61
2.6 Erzählspiel der Geschlechter-Identität 65
2.7 Resümee: Spiel als Metaebene 68

3 Spiel-Raum als ludischer Figurenraum 71
3.1 Sub specie theatri: Narrative Theatralität in der Figurenanlage 73
3.2 Sub specie ludi: Thomas Manns ludisches Figurenkonzept 76
3.3 Die Brüder als agonale Wettstreiter 77
3.4 Die Frauen im erotischen Agon 79
3.5 Jaakob als ludischer Gotteszweifler 82
3.6 Joseph als metaleptischer Gottesspieler 87
3.7 Resümee: Rollen-Spiel-Raum als Figurenkonzept 101

4 Fazit: Bühnentauglichkeit durch narrative Theatralität 102

Bibliografische Informationen
http://d-nb.info/1151724963

digitalisiert durch DEUTSCHE NATIONAL BIBLIOTHEK

III Spielpraxis – Inszenierungen 105

1 Die Inszenierungsanalyse 105
1.1 Begrifflichkeiten und theaterwissenschaftliche Ansätze 105
1.2 Theatersemiotisches Analysemodell nach Fischer-Lichte 107
1.3 Analysemodell für die intermediale Untersuchung 110

2 Das Corpus 113
2.1 Der Primärtext als Theatertext 113
2.2 Die Bühnenadaption als Inszenierungstext 114
2.3 Die Aufführungen in Form von Videomitschnitten 115

3 Vom Primärtext zur Bühnenadaption 117
3.1 Selektion im Inszenierungstext 118
3.2 *Die Geschichten Jaakobs* 118
3.3 *Der junge Joseph* 119
3.4 *Joseph in Ägypten* 121
3.5 *Joseph der Ernährer* 123
3.6 Fokussierungen des Inszenierungstextes 126
3.7 Exkurs: Werkzusammenhang *Buddenbrooks* und *Joseph und seine Brüder* auf der Bühne 127

4 Einzelne Szenen im intermedialen Vergleich 128
4.1 Szene: *Vorspiel. Höllenfahrt* 129
4.2 Die Vorspielbearbeitung in den anderen Inszenierungen 147
4.3 Zwischenspiel im Inszenierungstext 154
4.4 Szene: *Der große Jokus* 155
4.5 Szene: *Das bunte Kleid* 169
4.6 Szene: *Bericht von Mont-kaws bescheidenem Sterben* 183
4.7 Resümee: Thomas Manns ludische Poetologie 188

IV Ausblick 193

Anhang I 195
Anhang II 198
Literaturverzeichnis 201
Abbildungsverzeichnis 216